

No. 23121

**MEXICO
and
GABON**

Trade Agreement. Signed at Mexico City on 14 September 1976

Authentic texts: Spanish and French.

Registered by Mexico on 30 October 1984.

**MEXICO
et
GABON**

Accord commercial. Signé à Mexico le 14 septembre 1976

Textes authentiques : espagnol et français.

Enregistré par le Mexique le 30 octobre 1984.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

TRADE AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNITED MEXICAN STATES AND THE GOVERNMENT OF THE GABONESE REPUBLIC

The Government of the United Mexican States and the Government of the Gabonese Republic, hereinafter referred to as the Contracting Parties, desiring to develop and enhance trade relations between the two countries on a basis of equality and mutual benefit, have agreed as follows:

Article I. Trade between the United Mexican States and the Gabonese Republic shall be governed by the provisions of this Agreement in accordance with the rules governing the foreign trade of each country.

Article II. The Contracting Parties shall grant each other all possible facilities, in accordance with their respective laws and regulations, for promoting their trade on the basis of a schedule to be jointly prepared.

Article III. Goods exported from one country to the other shall be accompanied, on entry into the importing country, by a certificate of origin issued by the competent authorities of the exporting country in accordance with its laws and regulations. For this purpose goods produced or manufactured in Mexico and exported from Mexico to Gabon shall be deemed to be Mexican goods. Similarly, goods produced or manufactured in Gabon and exported from Gabon to Mexico shall be deemed to be Gabonese goods.

Article IV. The competent authorities of the Contracting Parties shall issue export and import licences or authorizations in accordance with their respective laws.

Article V. With a view to promoting trade between the two countries, the Contracting Parties, in accordance with their laws and regulations, shall facilitate the organization of fairs and exhibitions of either country in the territory of the other.

Article VI. All payments in respect of imports or exports of goods between the two countries shall be effected in freely convertible currencies accepted by the central banks of both Parties.

Article VII. The Joint Commission established by the General Agreement on Co-operation² shall ensure implementation of this Agreement. The Joint Commission shall be convened at least once each year, alternately in Mexico and Gabon. Special meetings may be held if requested by either Contracting Party.

Article VIII. This Agreement shall enter into force provisionally on the date of its signature. It shall subsequently be ratified in accordance with the procedure in force in each country.

Article IX. This Agreement shall remain in force for a period of three (3) years and shall be tacitly extended, unless one of the Contracting Parties notifies the other Party, through the diplomatic channel and six (6) months prior to its expiry, of its intention to denounce it.

Article X. Either Contracting Party may at any time request revision of this Agreement.

Parts revised or amended by mutual consent shall enter into force from the time of their approval by the Contracting Parties.

¹ Came into force provisionally on 14 September 1976 by signature, in accordance with article VIII.

² United Nations, *Treaty Series*, vol. 1400, No. 1-23407.

DONE at Mexico City, Federal District, on 14 September 1976, in two originals, in the Spanish and French languages, both texts being equally authentic.

For the Government
of the United Mexican States:

[Signed]

LUIS ECHEVERRÍA ALVAREZ

For the Government
of the Gabonese Republic:

[Signed]

EL HADJ OMAR BONGO
